

## 2022 CQ World-Wide WPX RTTY Contest

**Helmikuu 12-13, 2022**

**Alkaa lauantaina klo 0000 UTC ja päättyy sunnuntaina klo 2359 UTC.**

**I. TAVOITE:** Kilpailu on tarkoitettu kaikille radioamatööriasemille. Tavoitteena on pitää kilpailuyhteyksiä mahdollisimman monen radioamatööriaseman kanssa ja samalla kerätä mahdollisimman monta erilaista maa-/aluetunnusta (prefiksiä).

**II. TYÖSKENTELYAIKA:** 48 tuntia. Yhden työskentelijän (single operator) asemat saavat työskennellä 30 tuntia - **työskentelytaukojen minimipituus on 60 minuuttia**, jolloin ei saa pitää kilpailuyhteyksiä. Monen työskentelijän (multi-operator) asemat voivat työskennellä täydet 48 tuntia.

**III. TYÖSKENTELYALUEET:** Ainoastaan 3,5, 7, 14, 21 ja 28 MHz taajuusalueita voidaan käyttää. **Yleisesti sovittua taajuusaluejakoa tulee noudattaa.**

**IV. SANOMAN VAIHTO:** RST-raportti ja nouseva yhteysnumero alkaen numerosta 001 (1. yhteys). Huom.: Multi-Two- ja Multi-Unlimited- ja Multi-Distributed-asemat käyttävät työskentelyaluekohtaista yhteysnumerosarjaa.

### V. PISTELASKU:

**A. Tulos:** Lopputulos on yhteispisteiden summa kerrottuna työskenneltyjen prefiksien lukumäärällä.

**B. Yhteispisteet.** Samasta asemasta saa yhteispisteitä kullakin työskentelyalueella erikseen:

1. Yhteydet eri maanosissa sijaitsevien asemien välillä antavat kolme (3) pistettä 28, 21 ja 14 MHz työskentelyalueilla ja kuusi (6) pistettä 7 ja 3,5 MHz alueilla.
2. Yhteydet samaan maanosaan, mutta eri maissa sijaitseviin asemiin antavat kaksi (2) pistettä 28, 21 ja 14 MHz työskentelyalueilla ja neljä (4) pistettä 7 ja 3,5 MHz alueilla.
3. Yhteydet omaan maahan antavat yhden (1) pisteen 28, 21 ja 14 MHz työskentelyalueilla ja kaksi (2) pistettä 7 ja 3,5 MHz alueilla.

**C. Prefiksikertoimet:** Prefiksikerroin on työskenneltyjen prefiksien lukumäärä. Kukin prefiksi hyväksytään kertoimeksi vain kerran riippumatta siitä, monestiko tai monellako alueella se on työskennelty.

**1. PREFIKSI** (etuliite, maa-/aluetunnus) on kirjain-/numeroyhdistelmä, joka muodostaa alkuosan radioamatöörin kutsumerkistä. Esimerkkejä: N8, W8, WD8, HG1, HG19, KC2, OE2, OE25, LY1000, OH3 jne. Mikä tahansa muutos numeroissa ja kirjaimissa tai niiden järjestyksessä antaa uuden prefiksikertoimen. Jos asema operoi toisessa DXCC-maassa, pitää aseman käyttää sen maan tai alueen virallista etuliitettä kauttamerkillä erotettuna (portable). Tässä tapauksessa aseman prefiksi onkin nk. portable-tunnus. Esimerkki: Wake-saarelta operoivan aseman N8BJQ kutsumerkki olisi joko N8BJQ/KH9 tai N8BJQ/NH9. Ohion valtiosta operoiva KH6XXX käyttäisi jotain USA:n kahdeksannen kutsumerkkialueen virallista prefiksiä (/W8, /AD8, jne.). Ilman numeroa sisältävät prefiksit saavat pistelaskennassa numerokseen nollan (Ø). Esimerkki: PA/N8BJQ vastaa prefiksiä PAØ. Ilman numeroa sisältävät kutsumerkit saavat pistelaskennassa numeron nolla (Ø) kahden ensimmäisen kirjaimen jälkeen. Esimerkki: XEFTJW vastaisi XEØ prefiksiä. Maritime mobile (/MM), mobile (/M), /A, /E, /J, /P ynnä muita lisenssiluokkaa osoittavia kirjaimia ei lasketa prefikseiksi.

2. Erityistapahtumia ja muistotilaisuuksia erityistunnuksella juhlivia asemia ja muita harvinaisen prefiksin saaneita asemia kehoitetaan osallistumaan tähän kilpailuun. Prefiksit pitää saada työskentelymaan lupa-asioita hoitavalta virastolta.

## VI. KILPAILULUOKAT:

DX-vihjejärjestelmien käyttö on sallittu kaikissa kilpailuluokissa paitsi Single Operator Classic-rinnakkaisluokassa (overlay).

**A. Yhden työskentelijän luokat:** Vain yksi henkilö (operaattori) suorittaa kaikki operointiin ja lokinpitoon tarvittavat tehtävät. Työskentelyalueiden vaihtoa ei rajoiteta. Vain yksi lähetyssignaali on sallittu.

1. **Single Operator High (All Band tai Single Band):** Kokonaislähtöteho ei saa ylittää **1500 W**.

2. **Single Operator Low (All Band tai Single Band):** Kokonaislähtöteho ei saa ylittää **100 W**.

3. **Single Operator QRP (All Band tai Single Band):** Kokonaislähtöteho ei saa ylittää **5 W**.

**B. Yhden työskentelijän rinnakkaisluokat (overlay):** Yhden työskentelijän asema voi **myös** osallistua yhteen alla mainituista kilpailuluokista lisäämällä Cabrillo-lokin alkutietoihin CATEGORY-OVERLAY-määrittäminen. Kaikkien rinnakkaisluokkiin osallistuvien tulokset ryhmitellään ison tehon ja pienen tehon luokkiin.

1. **Tribander/Single Element (TB-WIRES):** Kilpailija käyttää kilpailun aikana yhtä (1) kolmen alueen antennia (yhdellä syöttöjohdolla syötetty tribander-antenni) 10, 15 ja 20 m alueilla sekä yhden elementin antennia 40 ja 80 m alueilla. Erilliset vastaanottoantennit eivät ole sallittuja tässä luokassa.

2. **Rookie (ROOKIE):** Mikäli operaattorin radioamatöörilupa on kilpailun alkaessa korkeintaan kolme (3) vuotta vanha, voi operaattori osallistua ROOKIE-luokkaan. Kirjaa ensimmäisen ra-luvan päivämäärä SOAPBOX-kenttään. Operaattori, joka on jo voittanut palkintolaatan jossain CQ-kilpailussa ei voi osallistua Rookie-luokkaan.

3. **Classic Operator (CLASSIC):** Kilpailija käyttää kilpailun aikana vain yhtä radiota ja saa operoida 24 tuntia 48 tunnin kokonaisajasta – **työskentelytaukojen minimipituus on 60 minuuttia, jona aikana ei pidetä yhteyksiä.** Mikäli 24 tunnin raja ylittyy, lasketaan tulokseen mukaan vain 24 ensimmäisen tunnin aikana työskennellyt yhteydet. DX-vihjejärjestelmien käyttö kilpailun aikana on kielletty (ks. kohta IX.B). Vastaanotto lähetyksen aikana on myös kielletty.

4. **Youth (YOUTH):** Operaattori oli 25-vuotias tai nuorempi, kun kilpailu alkoi. Kirjaa syntymävuosi SOAPBOX-kenttään.

**C. Monen työskentelijän luokat (vain All Band):** Useampi kuin yksi operaattori osallistuu kilpailuun samalla asemalla. Kilpailuluokan valinnan perusteena on samanaikaisesti lähetettävien signaalien tai lähetyksien määrä.

1. **Single-Transmitter (MULTI-ONE):** Vain yksi lähetin voi olla käytössä kunakin hetkenä. Työskentelyaluetta voi vaihtaa enintään kymmenen (10) kertaa täyden tunnin aikana (00-59 min). Esimerkiksi työskentelyalueen vaihto 20 m:ltä 40 m:lle ja takaisin 20 m:lle on kaksi vaihtoa. Vain yksi yhteysnumerosarja on käytössä koko lokissa.

a. **High Power:** Kokonaislähtöteho ei saa ylittää **1500 W**.

b. **Low Power:** Kokonaislähtöteho ei saa ylittää **100 W**.

**2. Two-Transmitter (MULTI-TWO):** Enintään kaksi (2) samanaikaista lähetysignaalia kahdella eri työskentelyalueella sallitaan. Molemmat asemat voivat työskennellä minkä vasta-aseman kanssa tahansa. Vasta-asema voidaan työskennellä jommallakummalla lähettimellä, mutta kuitenkin vain kerran työskentelyaluetta kohti. **Lokista tulee ilmetä, kummalla asemalla kukin yhteys pidettiin** (sarake 81 Cabrillo-lokissa). Kumpikin lähetin voi tehdä enintään 8 aluevaihtoa täyden tunnin aikana (00-59 min). Jokaisella työskentelyalueella on oma numerosarjansa. Kunkin lähetetyn signaalin lähtöteho ei saa ylittää **1500 W**.

**3. Multi-Transmitter (MULTI-UNLIMITED):** Enintään viisi (5) samanaikaista lähetysignaalia, yksi/työskentelyalue, sallitaan. Jokaisella työskentelyalueella on oma yhteysnumerosarjansa. Kunkin lähetetyn signaalin lähtöteho ei saa ylittää **1500 W**.

**4. Multi-Transmitter Distributed (MULTI-DISTRIBUTED):** Enintään viisi (5) samanaikaista lähetysignaalia, yksi/työskentelyalue, sallitaan eri asemapaikoilla. Kaikkien laitteiden (lähettimien, vastaanottimien, vahvistimien, antennien jne.) tulee sijaita samassa DXCC-maassa ja samassa CQ-zonessa mukaan lukien etäohjatut laitteet. Viisi työskentelyaluetta voidaan aktivoida samanaikaisesti. Jokaisella työskentelyalueella on oma yhteysnumerosarjansa. Kunkin lähetetyn signaalin lähtöteho ei saa ylittää **1500 W**.

Kirjaa Cabrillo-lokin määräysosaan:

CATEGORY-OPERATOR: MULTI-OP

CATEGORY-OPERATOR TRANSMITTER: DISTRIBUTED

Säännöt X.E, X.F ja X.G eivät päde tähän kilpailuluokkaan.

**D. Tarkistusloki:** Osanottaja on lähettänyt lokinsa helpottamaan lokien tarkistusta. Tulos ei näy lopullisissa tuloksissa eikä lokia aseteta julkisesti nähtäväksi.

**VII. PALKINNOT:** Yhden työskentelyalueen loki oikeuttaa vain vastaavan alueen palkintoon.

**A. Palkintolaattoja** ja -pokaaleja jaetaan parhaille suorittajille useissa luokissa. Tämänhetkinen palkintolaatta- ja sponsoriluettelo on nähtävissä verkkosivuilla <http://www.cqwpqrtty.com/plaques.htm>.

Osallistuja voi saada vain yhden palkintolaatan. Maailmanmestaruuden voittanut kilpailija ei voi saada alueellista pääpalkintoa, vaan sen saa toiseksi sijoittunut kilpailija, mikäli osanottajamäärä on riittävä.

**B. Kunniakirjoja** voidaan jakaa verkon kautta kaikille lokinsa ajoissa lähettäneille.

**VIII. KERHOKILPAILU:** Kerhon kokonaistulos on sen jäsenten keräämien loppupisteiden summa. Kerhot jaetaan kahteen maantieteelliseen ryhmään.

**A. USA:n kerhot:** Osanotto rajoittuu niihin kerhon jäseniin, jotka asuvat ja operoivat enintään 250 mailin etäisyydellä kerhokeskuksesta.

**B. DX-kerhot:** Osanotto rajoittuu niihin kerhon jäseniin, jotka asuvat ja operoivat JOKO samassa DXCC-maassa, missä kerho sijaitsee TAI enintään 400 km etäisyydellä kerhokeskuksesta.

**C. Kerhoja koskevat yleiset ohjeet:**

1. Kansalliset organisaatiot (esim. ARRL, DARC tai SRAL) eivät voi osallistua kerhokilpailuun.

2. Yksittäistyöskentelijät voivat kerryttää vain yhden kerhon pistemäärää. Multi-operator-aseman tulos voidaan jakaa eri kerhojen kesken osallistuneiden jäsenten suhteessa. Kirjaa lokiin edustamasi kerhon nimi täydellisenä (ja kerholle kuuluva osuus, jos kyseessä on multi-op-asema).

3. Kerhokilpailuun osallistumiseen vaaditaan vähintään neljä (4) lokia kerhon jäseniltä. Tarkistuslokeja ei huomioida kerhon tuloksessa.

4. Sana "asua" (dwell) tarkoittaa henkilön laillista, ilmoitettua kotipaikkaa.

## IX. TERMINOLOGIAA

**A. Asemapaikka** on paikka, jossa kaikki lähetimet, vastaanottimet ja antennit sijaitsevat. Kaikkien lähettimien ja vastaanottimien tulee sijaita samalla ympyränmuotoisella alueella, jonka läpimitta on enintään 500 m. Antennit tulee fyysisesti kytkeä syöttöjohdoilla suoraan lähettimiin ja vastaanottimiin.

**B. DX-vihjejärjestelmät:** Minkä tahansa teknisen apuvälineen tai menetelmän käyttö, joka antaa tietoa operaattorille aktiivisista kutsumerkeistä tai kertoimista yhdessä taajuusinformaation kanssa, poisluettuna yksikanavainen RTTY-dekooderi. Näitä ovat, mutta ei kaiken kattavasti: monikanava-RTTY-dekooderin käyttö, DX Cluster, Web Cluster (esim. DX Summit), paikallinen tai etäällä sijaitseva kutsumerkkejä ja taajuustietoa selvittävä teknologia (esim. RTTY Skimmer tai Reverse Beacon Network) tai avustavien henkilöiden muodostama tukiorganisaatio.

## X. KAIKKIA OSALLISTUJIA KOSKEVAT YLEISOHJEET:

**A.** Kilpailijoiden tulee työskennellä valitsemansa kilpailuluokan sääntöjen puitteissa.

**B.** Kutakin kilpailusuoritusta (lokia) vastaa yksi yksiselitteinen kutsu. Kilpailusuoritukseen hyväksytään vain kilpailussa käytetyllä kutsulla pidetyt yhteydet.

**C.** Kilpailija ei saa ylittää valitsemansa kilpailuluokan tehorajaa millään työskentelyalueella. Työskentelyaluekohtainen kokonaisteho mitataan aktiivisen vahvistimen antenniliittimestä.

**D.** DX-vihjejärjestelmien käyttö oman toiminnan suoraan tai epäsuoraan mainostamiseen on kielletty kaikissa kilpailuluokissa.

**E.** Työskentelyn tulee tapahtua yhdeltä ainoalta asemapaikalta. Etätyöskentely on sallittu, mikäli kaikki lähetimet, vastaanottimet ja antennit sijaitsevat samalla etäasemapaikalla. Etäoperoidun aseman tulee noudattaa kaikkia asemaa, työskentelylupaa ja kilpailuluokkaa koskevia rajoituksia. Käytetyn asematunnuksen myöntää paikallinen hallinto.

**F.** Asemapaikan ulkopuolella sijaitsevien etävastaanottimien käyttö on kielletty.

**G.** Vain yksi lähetyssignaali työskentelyaluetta kohti on sallittu. Jos samalla työskentelyalueella on kaksi tai useampia lähettimiä, on käytettävä samanaikaisia lähetyksiä ESTÄVÄÄ laitetta.

**H.** Kahden tai useamman lähettimen käyttö vuorotaiseen CQ-kutsuun samalla työskentelyalueella on kielletty.

**I.** Kaikkien yhteyspyyntöjen, niihin vastaamisen ja yhteyksien kirjausten täytyy tapahtua kilpailun aikana kilpailun sääntöjen mukaisilla taajuuksilla ja lähetelajilla.

**J.** Kilpailun jälkeen tapahtuva kutsumerkkien ym. lokimerkintöjen korjailu käyttäen mitä tahansa tietokantaa, taltiointeja, sähköpostia tai muita menetelmiä on kielletty.

**K.** Kutsumerkit tulee viedä lokiin sellaisina kuin ne annettiin kilpailuyhteyden aikana.

**L.** Ainoa sallittu lähetelaji on RTTY (45,45 Bd, 170 Hz).

**XI. LOKIOHJEET:** Lokien sähköinen toimitus tarkastukseen **vaaditaan** kaikilta osanottajilta.

**A. Kilpailulokin PITÄÄ sisältää seuraavat tiedot jokaisesta yhteydestä:** täsmällinen päiväys ja UTC-aika, taajuus (tai työskentelyalue), vasta-aseman kutsumerkki, lähetetty sanoma, vastaanotettu sanoma. Puutteellinen loki siirretään tarkistuslokiksi. Yhteydet täytyy viedä lokiin välittömästi yhteyden päättymisen jälkeen. Maailman tai maanosan palkinnoista kilpailevien tulee kirjata tarkat taajuudet kaikista yhteyksistään lokiin.

**B. Yhden työskentelyalueen luokkaan tarkoitettuun lokiin tulee jättää muillakin alueilla pidetyt kilpailuyhteydet.** Vain Cabrillo-lokin alkutiedoissa tai yhteenvedossa mainitulla työskentelyalueella pidetyt yhteydet lasketaan mukaan kilpailusuoritukseen. Mikäli loki sisältää vain yhdellä työskentelyalueella pidettyjä yhteyksiä, se luokitellaan yhden työskentelyalueen lokiksi.

**C. Lokistandardi noudattaa CABRILLO tiedostomuotoa.** Tutustu CABRILLO-lokin alkutietojen määrityksiin verkkosivuilla [www.cqwprrty.com/logs.htm](http://www.cqwprrty.com/logs.htm). Virheet alkutiedoissa voivat johtaa siihen, että osallistuja sijoitetaan väärään kilpailuluokkaan tai loki siirretään tarkistuslokiksi. Huom.: USA:n asemien pitää lisäksi ilmoittaa asemapaikkansa CABRILLO-lokin alkutiedoissa (esim. LOCATION: CA). Katso sääntökohdasta VI.C.4 CABRILLO-lokin alkutietojen ohjeet luokkaan Multi-Transmitter-Distributed.

**D. Loki toimitetaan perille verkkotallennusta käyttäen.** Verkkotallennus tapahtuu CQ WPX RTTY Contestin verkkosivuilla [www.cqwprrty.com/logcheck/](http://www.cqwprrty.com/logcheck/).

**E. Ohjeet sähköisessä muodossa oleville lokeille, jotka eivät noudata CABRILLO-muotoa:** Ellet voi toimittaa lokia CABRILLO-muodossa, ota yhteys kilpailun johtajaan ja selvitä hänen kanssaan sopiva menettelytapa.

**F. Perilletulon vahvistus:** Kaikkien lähetettyjen lokien perilletulo vahvistetaan sähköpostiviestillä. Vastaanotettujen lokien luetteloä ylläpidetään verkkosivuilla [www.cqwprrty.com/logs\\_received](http://www.cqwprrty.com/logs_received)

**XII. VIIMEINEN POSTITUSPÄIVÄMÄÄRÄ:**

**A.** Kaikki lokit tulee lähettää VIIDEN (5) PÄIVÄN KULUESSA kilpailun päättymisestä, siis **viimeistään helmikuun 18, 2022, klo 2359 UTC mennessä**. Tämän päivämäärän jälkeen lähetetty loki merkitään myöhästyneeksi lokiksi.

**B.** Jatkoaika-anomuksen voi lähettää sähköpostiviestillä osoitteeseen [director@cqwprrty.com](mailto:director@cqwprrty.com) >. Anomuksen tulee sisältää perusteltu syy jatkoaikaan ja anomuksen täytyy saapua perille ennen lokien postituspäivämäärän umpeutumista. Jatkoaajan myöntää vain kilpailun johtaja.

**C.** Viimeisen postituspäivämäärän jälkeen lähetetyt lokit voidaan mainita tuloksissa, mutta ne eivät kilpaile palkinnoista.

### XIII. KILPAILUSUORITUSTEN ARVIOINTI:

CQ WPX RTTY Contest Committee on vastuussa kilpailusuoritusten tarkastuksesta ja oikeudenmukaisesta käsittelystä. Kilpailuun osallistuvien odotetaan noudattavan sääntöjä ja parhaiksi havaittuja radioamatööritoiminnan käytäntöjä. Kilpailun sääntöjen rikkominen tai epäurheilijamainen käytös voivat pakottaa kilpailukomitean kurinpidollisiin toimiin.

**A. Epäurheilijamainen käytös:** Esimerkkejä epäurheilijamaisesta toiminnasta (ei kaiken kattava luettelo):

1. Yhteyksistä SOPIMINEN tai niiden VAHVISTAMINEN kilpailun aikana käyttäen MITÄ TAHANSA amatööritoimintaan kuulumatonta apuneuvoa, esimerkkinä puhelin, Internet, pikaviestimet, keskustelupalsta, etäkokous (VoIP), sosiaalinen media tai verkkosivut.
2. Lähetys taajuuksilla, joihin ei ole lupaa.
3. Yhteysaikojen muutokset lokiin aluevaihto- tai lepoaikasääntöjen takia.
4. Lokissa on liian paljon yhteyksiä tai kertoimia, joita ei voida todentaa.
5. Lähetete vaatii liikaa kaistaleveyttä tai aiheuttaa harmonisia lähetteitä muille työskentelyalueille.
6. Yhteyksien pito ilman, että antaa oman asematunnuksen vähintään kolmen yhteyden välein.

**B. Kurinpitotoimet:** Mikäli kilpailutoiminnassa on havaittu rikkeitä, voidaan osanottajan kilpailusuoritus hylätä kilpailukomitean päätöksellä.

1. KILPAILUSUORITUKSEN HYLKÄÄMINEN: Osanottaja listataan julkaistavan tulosluettelon lopussa eikä hän ole palkitsemiskelpoinen.
2. Kilpailukomitean toimenpiteistä tiedotetaan sähköpostitse kilpailijan lokissa olevaan osoitteeseen. Kilpailijalla on aikaa viisi (5) päivää vedota päätöksestä kilpailun johtajalle. Tämän jälkeen päätös on lopullinen.
3. Osanottaja voi vetäytyä kilpailusta mistä tahansa syystä 30 pv lokien viimeisen postituspäivämäärän jälkeen. Pyydä lisäohjeet kilpailun johtajalta.
4. Kilpailukomitea varaa itselleen oikeuden muuttaa osanottajan kilpailuluokkaa perustuen lokin tutkimiseen tai muuhun informaatioon.

**C. Lokien tarkistus:** Kaikki lokit tarkistetaan käyttäen tarkoitukseen kehitettyä ohjelmistoa ja inhimillistä arviointia.

1. Duplikaattiyhteydet poistetaan ilman sakkoja.
2. Yhteydet, joissa on väärin vastaanotettu sanoma, poistetaan ilman sakkoja.
3. Yhteys, jossa vasta-aseman kutsumerkki on kirjattu väärin tai yhteys puuttuu vasta-aseman lokista, poistetaan. Virheestä koituu sakkoja kahden vastaavan yhteyden arvosta.
4. Yhteydet, jotka eivät noudata multi-op-aseman työskentelyalueen vaihdon sääntöjä, poistetaan ilman sakkoja.

**XIV. JUHLALLINEN VAKUUTUS:** Lähettäessään CQ WPX RTTY kilpailulokinsa tarkastettavaksi ja ottaen huomioon CQ WPX RTTY Kilpailukomitean panoksen tarkastustyössä osallistuja ehdoita ja peruuttamattomasti hyväksyy, että hän: 1) on lukenut ja ymmärtänyt kilpailun säännöt ja hyväksyy niiden sitovuuden, 2) on operoinut noudattaen kaikkia operointimaassa voimassa olevia radioamatööritoimintaa koskevia sääntöjä ja säädöksiä, 3) on hyväksynyt, että loki voidaan asettaa julki kaikkien nähtäväksi ja 4) on hyväksynyt, että Kilpailukomitean antamat hylkäämis- ja muut päätökset ovat virallisia ja lopullisia. Jos osanottaja ei halua tai ei voi hyväksyä kaikkia edellä olevia seikkoja, osanottajan ei pidä lähettää lokia ollenkaan tai lähettää se vain tarkistuslokiksi.

Lähetä CQ WPX RTTY Contestia koskevat kyselyt CQ WPX RTTY Contest Directorille sähköpostitse osoitteeseen: <[director@cqwxrtty.com](mailto:director@cqwxrtty.com)>

*Tämä käännös on tehty helpottamaan sääntötekstin ymmärtämistä omalla kielellä. Mahdollisissa ristiriitatilanteissa englanninkielinen sääntöteksti pätee.  
Kääntäjä: Tapani Juhola, OH2LU*

**Päivitetty:** 30.01.2022